

**Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provinz.bz.it/astat • astat@provinz.bz.it

Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen
Verantwortliche Direktorin: Johanna Plasinger**Istituto provinciale di statistica**Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provincia.bz.it/astat • astat@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89
Direttrice responsabile: Johanna Plasinger

astatinfo

Nr. **09****03/2015**

Kindergärten

Schuljahr 2014/15

**16.183 Kinder in 776 Gruppen an
342 Kindergärten**

Im Schuljahr 2014/15 gibt es in Südtirol 342 Kindergärten, welche von 16.183 Kindern besucht werden. In absoluten Zahlen bedeutet dies eine Abnahme von 70 Kindern im Vergleich zum vorhergehenden Schuljahr. Dieser leichte Rückgang ist auf die Abnahme der Einschreibungen ausländischer Kinder⁽¹⁾ zurückzuführen.

Die Daten beziehen sich auf den 31. Oktober 2014. Aufgrund von Austritten und Neuzugängen ändert sich die Zahl der besuchenden Kinder im Laufe des Schuljahres geringfügig.

Im Vergleich zu vor fünf Jahren ist die Zahl der ausländischen Kinder um 376 (+21,6%) gestiegen, während jene der einheimischen Kinder um 463 (-3,2%) gesunken ist.

73,8% der Kinder besuchen einen Kindergarten mit deutscher Unterrichtssprache, 22,1% einen mit italienischer Unterrichtssprache und die restlichen 4,1% einen in einer ladinischen Ortschaft.

Scuole dell'infanzia

Anno scolastico 2014/15

**16.183 bambini in 776 sezioni di
342 scuole dell'infanzia**

Nell'anno scolastico 2014/15 sono 16.183 i bambini che frequentano una delle 342 scuole dell'infanzia dell'Alto Adige, vale a dire 70 bambini in meno rispetto all'anno scolastico precedente. Questa lieve diminuzione è da imputare al calo d'iscrizioni di bambini stranieri⁽¹⁾.

I dati si riferiscono al 31 ottobre 2014. Il numero di bambini frequentanti varia leggermente durante l'anno scolastico a causa di ritiri e nuove iscrizioni.

Rispetto a cinque anni prima, il numero di stranieri iscritti è però aumentato di 376 bambini (+21,6%), mentre il numero di bambini autoctoni è calato di 463 (-3,2%).

Il 73,8% dei bambini frequenta una scuola dell'infanzia in lingua tedesca, il 22,1% una in lingua italiana ed il 4,1% una nelle località ladine.

(1) Mit dem Begriff „ausländische Kinder“ sind jene gemeint, welche nicht im Besitz der italienischen Staatsbürgerschaft sind. Kinder mit doppelter Staatsbürgerschaft, wovon eine die italienische ist, gelten daher nicht als ausländische Kinder.

Per bambini stranieri s'intendono quelli che non possiedono la cittadinanza italiana; sono pertanto esclusi i bambini con doppia cittadinanza, se una di queste è italiana.

13,1% Ausländerkinder: kulturelle Vielfalt in den Kindergärten

Im heurigen Schuljahr besuchen 2.118 ausländische Kinder Südtirols Kindergärten. Das entspricht einer Ausländerquote von 13,1 je 100 Eingeschriebene. Diese Kinder stammen zum größten Teil aus den europäischen Nicht-EU-Ländern (37,5%). Aus Asien stammen 21,6%, aus Afrika 19,6% und aus den EU-Ländern 18,0% der ausländischen Kinder. Aufgeschlüsselt nach Herkunftsländern sind die am häufigsten vertretenen Staaten Albanien (352 Kinder), Marokko (285), Pakistan (247), Kosovo (162), Mazedonien (138) und Rumänien (104).

Aus den deutschsprachigen Staaten (Deutschland, Österreich und Schweiz) kommen insgesamt 83 Kinder, davon sind 67 an Kindergärten mit deutscher Sprache oder in ladinischen Tälern und 16 an italienischsprachigen Kindergärten eingeschrieben.

Die Ausländerquote beläuft sich in den Kindergärten mit italienischer Sprache auf 24,9 ausländische Kinder je 100 Eingeschriebene. Demgegenüber beträgt sie an den Kindergärten mit deutscher Sprache 9,9 und an jenen in den ladinischen Ortschaften 6,3 je 100 Eingeschriebene.

1.768 (83,5%) der insgesamt 2.118 ausländischen Kindergartenkinder sind in Italien geboren.

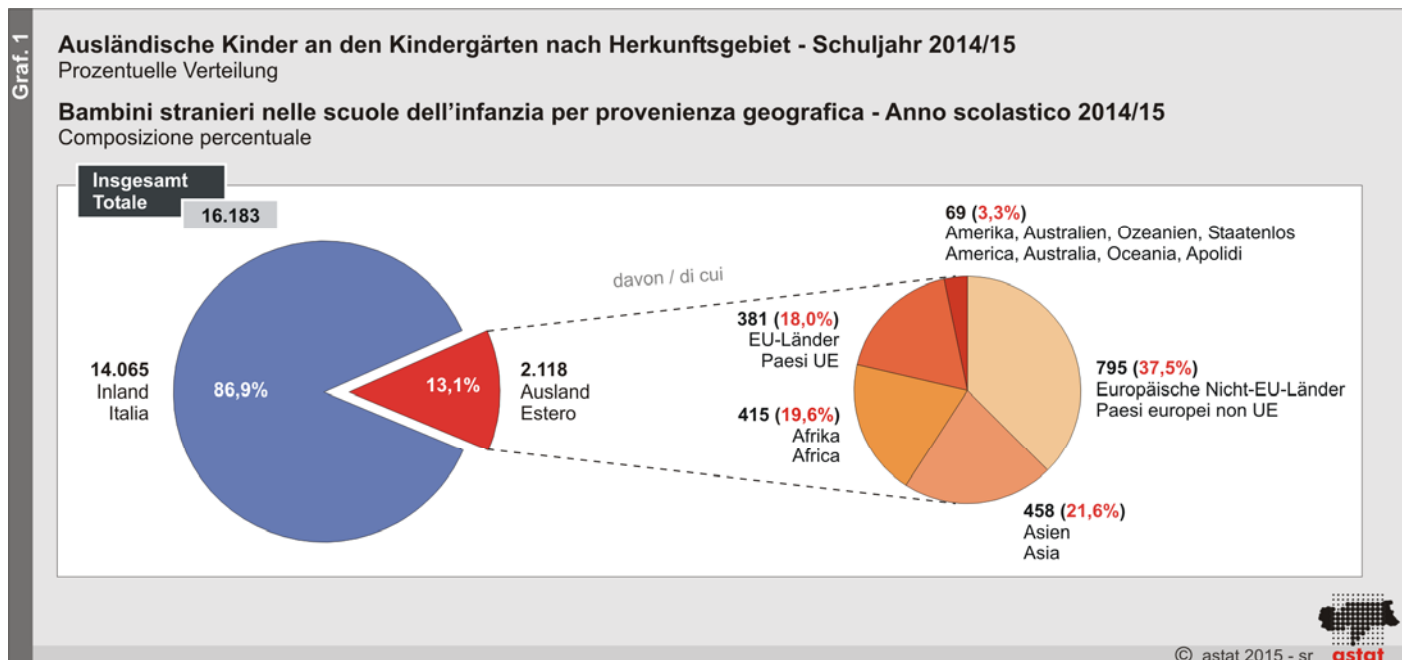
Eterogenität culturale nelle scuole dell'infanzia: il 13,1% sono bambini stranieri

Nell'anno scolastico 2014/15 i bambini stranieri iscritti nelle scuole dell'infanzia altoatesine sono 2.118, vale a dire 13,1 ogni 100 iscritti. Questi provengono prevalentemente da un paese europeo esterno all'UE (37,5%), il 21,6% proviene dall'Asia, il 19,6% dall'Africa ed il 18,0% da un paese UE. Se si considerano le singole nazionalità, gli stati più rappresentati sono l'Albania, con 352 bambini, il Marocco (285), il Pakistan (247), il Kosovo (162), la Macedonia (138) e la Romania (104).

83 sono i bambini che provengono da paesi di lingua tedesca (Germania, Austria e Svizzera), 67 frequentano una scuola dell'infanzia in lingua tedesca o nelle valli ladine e 16 una in lingua italiana.

Nelle scuole dell'infanzia in lingua italiana si registrano 24,9 stranieri ogni 100 iscritti, mentre nelle scuole in lingua tedesca tale quota si attesta su 9,9 ed in quelle delle località ladine su 6,3 ogni 100 iscritti.

L'83,5% dei bambini stranieri è nato in Italia, ovvero 1.768 su 2.118.



Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:
Roberto Zambiasi, Tel. 0471 41 84 34.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori informazioni si prega di rivolgersi a:
Roberto Zambiasi, Tel. 0471 41 84 34.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).